



ERASMUS+ PROJECT KA2: CBHE

“NEW MECHANISMS OF PARTNERSHIP-BASED GOVERNANCE AND
STANDARDIZATION OF VOCATIONAL TEACHER EDUCATION IN UKRAINE”

No 609536-EPP-1-2019-1-DE-EPPKA2-CBHE-SP

STAFF TRAINING 5

EDUCATIONAL GOVERNANCE AND COOPERATION IN GERMAN
VOCATIONAL TEACHER EDUCATION

ONLINE

5.10.,12.10. AND 18.10.2021



Co-funded by the
Erasmus+ Programme
of the European Union

This project has been funded with support from the European Commission.

The European Commission's support for the production of this publication does not constitute an endorsement of the contents, which reflect the views only of the authors, and the Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein

Responsible organisation:	P1/UKON
Hosting organisation:	P4/KNEU
Languages:	German with interpreting into Ukrainian
Objectives:	<ul style="list-style-type: none">- to introduce the concept of (educational) governance- to utilise understanding of well-established partnership-based governance in vocational teacher education in Germany- to analyse benefits and risks of such a system from institutional and didactical perspectives- to develop ideas about possible policy learning of practical experience relevant for the Ukrainian context
Learning outcomes	<ul style="list-style-type: none">- understanding of the concept of educational governance- understanding of the system of partnership-based governance and its relevance for high-quality vocational teacher training- critical thinking about policy learning

TRAINERS:

Prof.Dr.Dr.h.c. Thomas Deissinger – the Head of the Chair of Business and Economics Education at the University of Konstanz

Prof. Dr. Oliver Greuling – State Seminar for vocational teacher education Weingarten

Joachim Dietrich, StR. i. H. Dipl.-Hdl. – senior lecturer for business and economics didactics at the Chair of Business and Economics Education at the University of Konstanz/State Seminar for vocational teacher education Weingarten



Co-funded by the
Erasmus+ Programme
of the European Union

PROGRAMME

Tuesday, 05.10.2021

Session I

Time	Activity	Place
10:00-11:30	Governance and cooperation in vocational education in Germany (<i>Thomas Deissinger</i>)	
11:30-11:45	Coffee break	

Session II

11:45-13:15	Subsidiary principle in vocational education and teacher education in Germany (<i>Thomas Deissinger</i>)	
-------------	---	--

Tuesday, 12.10.2021

Session I

Time	Activity	Place
10:00-11:30	Partnership-based governance in business and economics education in Germany – institutional cooperation for developing professional competencies in business and economics education – part 1 (<i>Joachim Dietrich</i>)	
11:30-11:45	Coffee break	

Session II

11:45-13:15	Partnership-based governance in business and economics education in Germany – institutional cooperation for developing professional competencies in business and economics education – part 2 (<i>Joachim Dietrich</i>)	
-------------	--	--



Co-funded by the
Erasmus+ Programme
of the European Union

Monday, 18.10.2021

Session IV

Time	Activity	Place
14:00-15:30	Second phase of vocational teacher training and role of the Seminars for Teacher Training – organisation and institutes, curriculum and practical examples – part 1 (<i>Oliver Greuling</i>) (90 min, including translation and discussion) Discussion	
15:30-15:45	<i>Coffee break</i>	
15:45-17:15	Second phase of vocational teacher training and role of the Seminars for Teacher Training – organisation and institutes, curriculum and practical examples – part 2 (<i>Oliver Greuling</i>)	
17:15-17:30	Evaluation of the event	

Contacts of organisers:

Prof. Dr. Svitlana Tsymbaliuk

Kyiv National Economic University

E-mail: tsymbaliuk_svitlana@ukr.net



Co-funded by the
Erasmus+ Programme
of the European Union



ЕРАЗМУС+ ПРОЄКТ РОЗВИТКУ ПОТЕНЦІАЛУ ВИЩОЇ ОСВІТИ

“НОВІ МЕХАНІЗМИ УПРАВЛІННЯ НА ОСНОВІ ПАРТНЕРСТВА ТА
СТАНДАРТИЗАЦІЇ ПІДГОТОВКИ ВИКЛАДАЧІВ ПРОФЕСІЙНОЇ
ОСВІТИ В УКРАЇНІ”

№ 609536-EPP-1-2019-1-DE-EPPKA2-CBHE-SP

ТРЕНІНГ ДЛЯ ПЕРСОНАЛУ 5

ОСВІТНЄ УПРАВЛІННЯ ТА СПІВПРАЦЯ У ПІДГОТОВЦІ ВИКЛАДАЧІВ
ПРОФЕСІЙНОЇ ОСВІТИ В НІМЕЧЧИНІ

ОНЛАЙН

5.10., 12.10. ТА 18.10.2021



Co-funded by the
Erasmus+ Programme
of the European Union

Цей проєкт фінансується за підтримки Європейської Комісії.

Підтримка з боку Європейської Комісії в підготовці цього повідомлення [публікації] не означає схвалення його змісту, який відображає думку лише його авторів, і Комісія не може нести відповідальність за будь-яке використання інформації, що міститься в ньому.

Відповідальна організація:	P1/UKON
Приймаюча організація:	P4/KNEU
Мова:	Німецька і послідовний переклад на українську
Завдання:	<ul style="list-style-type: none"> - представити концепцію (освітнього) управління - сформуванню розуміння стійкого управління на основі партнерства у підготовці викладачів професійної освіти в Німеччині - проаналізувати переваги та ризики такої системи з інституційного та дидактичного поглядів - висунути ідеї про можливу політику вивчення практичного досвіду, релевантного до українського контексту
Навчальні результати	<ul style="list-style-type: none"> - розуміння концепції освітнього управління - розуміння системи управління на основі партнерства та її релевантності для високоякісної підготовки викладачів професійної освіти - критичне осмислення політики навчання

ТРЕНЕРИ:

Професор Томас Дайсінгер – Завідувач кафедри бізнес та економічної освіти в Університеті Констанца

Професор Олівер Гройлінг – Державний семінар з підготовки викладачів професійної освіти Вайнгартен

Йоахім Дітріх – старший викладач бізнес та економічної дидактики на Кафедрі бізнес та економічної освіти в Університеті Констанца / Державний семінар з підготовки викладачів професійної освіти Вайнгартен

ПРОГРАМА

Вівторок, 05.10.2021

Сесія I

Час	Активність	Місце проведення
10:00-11:30	Управління та співпраця у професійній освіті в Німеччині (Томас Дайсінгер)	
11:30-11:45	Перерва на каву	

Сесія II

11:45-13:15	Принцип субсидіарності в професійній освіті та підготовці викладачів в Німеччині (Томас Дайсінгер)	
-------------	---	--

Вівторок, 12.10.2021

Сесія I

Час	Активність	Місце проведення
10:00-11:30	Управління на основі партнерства в бізнес та економічній освіті в Німеччині – інституційна співпраця для розвитку професійних компетентностей в бізнес та економічній освіті – частина 1 (Йоахім Дітріх)	
11:30-11:45	Перерва на каву	

Сесія II

11:45-13:15	Управління на основі партнерства в бізнес та економічній освіті в Німеччині – інституційна співпраця для розвитку професійних компетентностей в бізнес та економічній освіті – частина 2 (Йоахім Дітріх)	
-------------	---	--

Понеділок, 18.10.2021

Сесія IV

Час	Активність	Місце проведення
14:00-15:30	Друга фаза підготовки викладачів професійної освіти та роль Семінарів у підготовці викладачів – організація та інститути, навчальний план та практичні приклади – частина 1 (<i>Олівер Гройлінг</i>) (90 хвилин, включаючи переклад та дискусію) Дискусія	
15:30-15:45	<i>Перерва на каву</i>	
15:45-17:15	Друга фаза підготовки викладачів професійної освіти та роль Семінарів у підготовці викладачів – організація та інститути, навчальний план та практичні приклади – частина 2 (<i>Олівер Гройлінг</i>)	
17:15-17:30	Оцінювання заходу	

Контакти організаторів:

Д.е.н., професор Світлана Цимбалюк
Київський національний економічний університет
імені Вадима Гетьмана
E-mail: tsymbaliuk_svitlana@ukr.net